



SIDE TABLE BEISTELLTISCH TABLE D'APPOINT

(GB) (IE) (NI) (MT)

SIDE TABLE

Assembly instructions

(FR) (CH) (BE)

TABLE D'APPOINT

Notice de montage

(PL)

STOLIK

Instrukcja montażu

(SK)

STOLÍK

Montážny návod

(DK)

SIDEBORD

Monteringsvejledning

(HU)

KISASZTAL

Szerelési útmutató

(DE) (AT) (CH) (BE)

BEISTELLTISCH

Aufbauanleitung

(NL) (BE)

BIJZETTAfel

Montagehandleiding

(CZ)

ODKLÁDACÍ STOLEK

Návod k sestavení

(ES)

MESA AUXILIAR

Instrucciones de montaje

(IT) (CH) (MT)

TAVOLINO

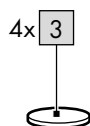
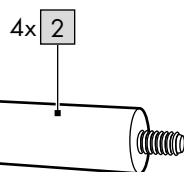
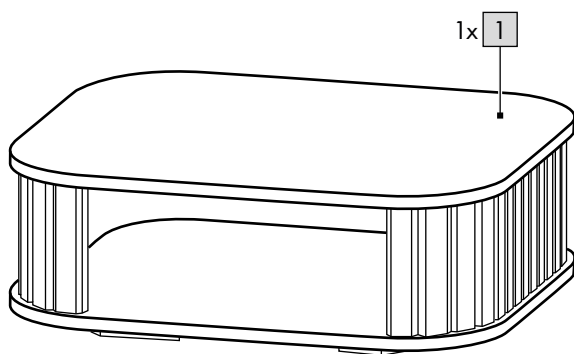
Istruzioni di montaggio

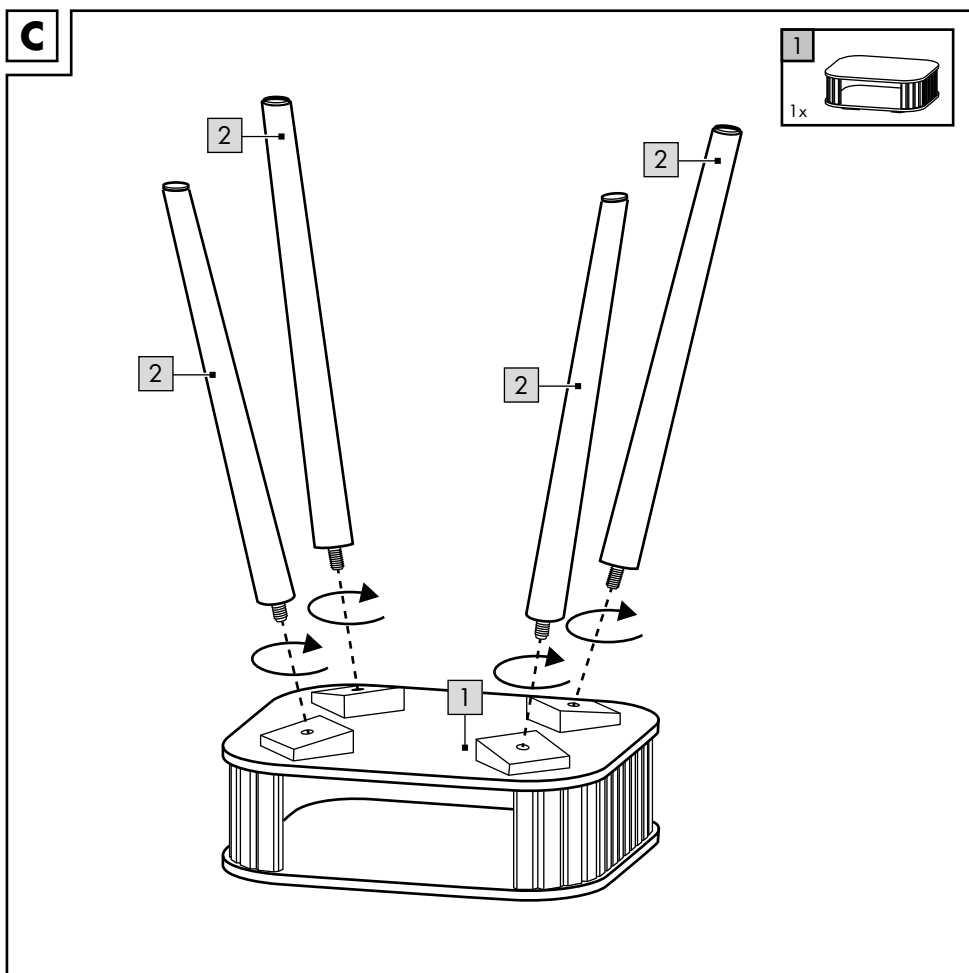
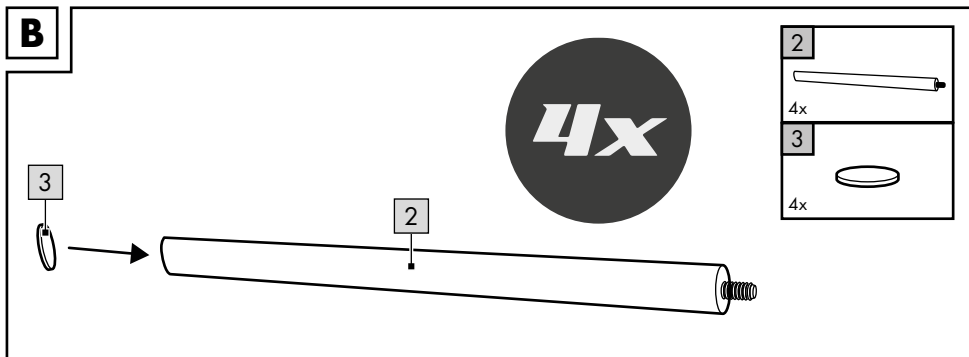
IAN 527531_2504

(GB) (IE) (NI) (DE) (AT) (CH) (FR) (BE)
(NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)

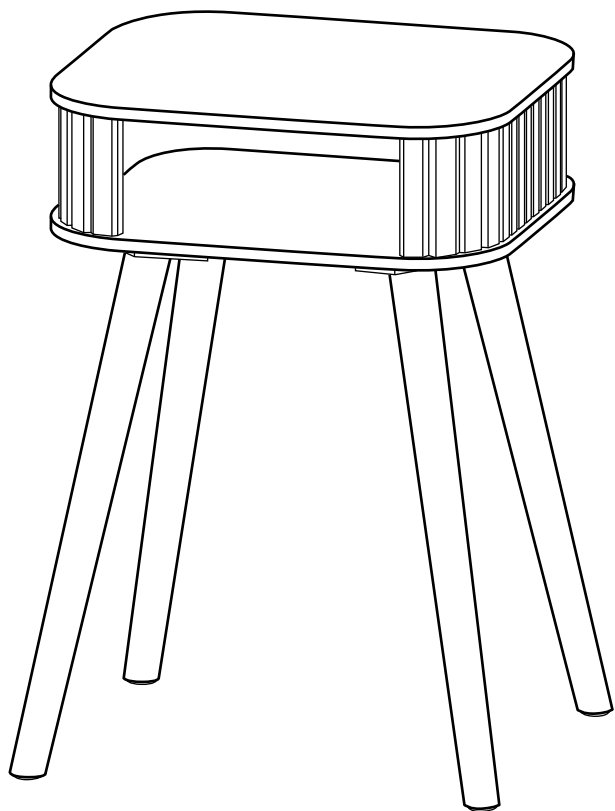


A





D



GB IE NI MT

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

DE AT CH BE

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO
UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

(SK)

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

(ES)

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE.**

(DK)

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

(IT) (CH) (MT)

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI
NECESSITÀ FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!**

(HU)

**FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL
ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following assembly instructions and the safety information carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Contents of delivery (Fig. A)

1 x Side table, disassembled (1-3)

1 x Assembly instructions

Technical Specifications

Dimensions: 34.5 x 30 x 50cm (W x D x H)



Maximum load: 5kg



Manufacture date (Month/Year):
10/2025

Intended Use

The item is designed for indoor use. The item is not intended for commercial use.

This is a delicate table.

WARNING - Delicate table - Do not sit on the product

WARNING - Delicate table - Do not place heavy objects on this product; Maximum load 5kg



Only load the item in the centre.



Never stand or sit on the item.

Safety Instructions



Danger to life!

- Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation.



Risk of injury!

- Ensure the correct stability before using the item.
- Place the item on a level surface.
- The item should only be used under adult supervision and not as a toy.
- The item is not a climbing or play apparatus! Ensure that individuals, especially children, do not pull themselves up on or lean against the item. The item may topple over.
- Check the item for any damage or wear before each use. Regularly check that all screw connections are secure! The item should only be used in perfect condition!
- Never stand or sit on the item.

Assembly

1. Place the item on a flat and soft surface (Caution: Hard surfaces may cause scratches on the item!).
2. Assemble the item as shown in Fig. B-C.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council.

Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 527531_2504

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@idl.co.uk

(IE) Service Ireland
(NI) Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@idl.ie

(MT) Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@idl.com.mt

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Beistelltisch, zerlegt (1-3)

1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße: 34,5 x 30 x 50 cm (B x T x H)



Maximale Belastung: 5 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
10/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Dies ist ein filigraner Tisch.

WARNUNG - Filigraner Tisch - Setzen Sie sich nicht auf das Produkt

WARNUNG - Filigraner Tisch - Legen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt; Belastung max. 5 kg



Belasten Sie den Artikel nur mittig.



Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.

Montage

1. Legen Sie den Artikel auf einen flachen und weichen Untergrund (Achtung: Harte Untergründe können zur Verkratzung des Artikels führen!).
2. Montieren Sie den Artikel wie in Abb. B-C gezeigt.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschöpflich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 527531_2504

- (DE)** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- (AT)** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- (CH)** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch
- (BE)** Service Belgien
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (Fig. A)

1 x Table d'appoint, démonté (1-3)

1 x Instructions de montage

Données techniques

Dimensions : 34,5 x 30 x 50 cm (l x p x h)



Charge maximale : 5 kg



Date de fabrication (mois/année) : 10/2025

Utilisation prévue

L'article est conçu pour une utilisation en intérieur. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Ceci est une table délicate.

AVERTISSEMENT - Table délicate - Ne vous asseyez pas sur le produit

AVERTISSEMENT - Table délicate - Ne posez pas d'objets lourds sur ce produit ; Charge max. 5 kg



Ne chargez l'article qu'au centre.



Ne placez jamais ou ne vous asseyez jamais sur l'article.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a un risque d'étouffement.



Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous de sa stabilité correcte.
- Placez l'article sur une surface plane.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et ne doit pas être utilisé comme jouet.
- L'article n'est pas un équipement d'escalade ou de jeu ! Assurez-vous que les personnes, en particulier les enfants, ne se hissent pas sur l'article ou ne s'y appuient pas. L'article peut basculer.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels dommages ou signes d'usure.
Contrôlez régulièrement le bon serrage de toutes les connexions à vis ! L'article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- Ne placez jamais ou ne vous asseyez jamais sur l'article.

Montage

1. Placez l'article sur une surface plane et douce (Attention : Les surfaces dures peuvent rayer l'article !).
2. Monter Montez l'article comme indiqué sur les Fig. B-C.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux

d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage.

Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

* Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 527531_2504

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(CH) Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (Afbeelding A)

1 x Bijzettafel, gedemonteerd (1-3)

1 x Montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen: 34,5 x 30 x 50 cm (b x d x h)



Maximale belasting: 5 kg



Productiedatum (maand/jaar):
10/2025

Doelmatig gebruik

Het artikel is ontworpen voor gebruik binnenshuis. Het artikel is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Dit is een delicate tafel.

WAARSCHUWING - Delicate tafel - Ga niet op het product zitten

WAARSCHUWING - Delicate tafel - Plaats geen zware voorwerpen op dit product; belasting max. 5 kg



Belast het artikel alleen in het midden.



Plaats of ga nooit op het artikel zitten.

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er is verstikkingsgevaar.



Gevaar voor verwondingen!

- Let op de juiste stabiliteit van het artikel voordat u het gebruikt.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, vooral kinderen, zich niet aan het artikel optrekken of ertegen leunen. Het artikel kan omvallen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen stevig vastzitten! Het artikel mag alleen in onberispelijke staat worden gebruikt!
- Plaats of ga nooit op het artikel zitten.

Montage

1. Plaats het artikel op een vlakke en zachte ondergrond (Let op: Harde ondergronden kunnen krassen op het artikel veroorzaken!).
2. Monteren U het artikel zoals getoond in Afb. B-C.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.

Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 527531_2504

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zawartość opakowania (Rys. A)

1 x Stolik boczny, rozłożony (1-3)

1 x Instrukcja montażu

Dane techniczne

Wymiary: 34,5 x 30 x 50 cm (szer. x gł. x wys.)



Maksymalne obciążenie: 5 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):
10/2025

Przeznaczenie

Artykuł jest przeznaczony do użytku wewnętrznego. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. To jest delikatny stół.

OSTRZEŻENIE - Delikatny stół - Nie siadaj na produkcie

OSTRZEŻENIE - Delikatny stół - Nie kładź ciężkich przedmiotów na tym produkcie; Maksymalne obciążenie: 5 kg



Obciążaj artykuł tylko na środku.



Nigdy nie stawiaj ani nie siadaj na artykule.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Zagrożenie życia!

- Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje ryzyko uduszenia.



Ryzyko obrażeń!

- Zwróć uwagę na prawidłową stabilność artykułu przed jego użyciem.
- Ustaw artykuł na równym podłożu.
- Artykuł może być używany tylko pod nadzorem dorosłych i nie jako zabawka.
- Artykuł nie jest urzędzeniem do wspinaczki ani zabawką! Upewnij się, że osoby, zwłaszcza dzieci, nie wspinają się na artykuł ani się o niego nie opierają. Artykuł może się przewrócić.
- Sprawdź artykuł przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Regularnie kontroluj mocne osadzenie wszystkich połączeń śrubowych! Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!
- Nigdy nie stawiaj ani nie siadaj na artykule.

Montaż

1. Połóż artykuł na płaskim i miękkim podłożu (Uwaga: Twarde podłoża mogą prowadzić do zarysowania artykułu!).
2. Zmontować Umieść artykuł jak pokazano na Rys. B-C.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczniaki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 527531_2504

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.



Pozorně si přečtěte následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předějte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

1 x Přistavný stolek, rozložený (1-3)

1 x Montážní návod

Technické údaje

Rozměry: 34,5 x 30 x 50 cm (Š x H x V)



Maximální zatížení: 5 kg



Datum výroby (měsíc/rok):
10/2025

Určeno k použití

Položka je navržena pro použití v interiéru.

Položka není určena pro komerční použití.

Toto je jemný stůl.

VAROVÁNÍ - Jemný stůl - Nesedějte si na výrobek

VAROVÁNÍ - Jemný stůl - Nepokládejte na tento výrobek těžké předměty; zatížení max. 5 kg



Zatěžujte položku pouze uprostřed.



Nikdy nestavte ani nesedějte na položku.

Bezpečnostní pokyny



Ohrožení života!

- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.



Riziko zranění!

- Dbejte na správnou stabilitu výrobku před jeho použitím.
- Položte výrobek na rovný povrch.
- Položka smí být používána pouze pod dohledem dospělých a nesmí být používána jako hračka.
- Položka není horolezecké ani herní zařízení! Ujistěte se, že se osoby, zejména děti, nebudou na položku vytahovat nebo se o ni opírat. Položka může spadnout.
- Zkontrolujte položku před každým použitím na poškození nebo opotřebení. Pravidelně kontrolujte pevné usazení všech šroubových spojů! Položka smí být používána pouze v bezvadném stavu!
- Nikdy nestavte ani nesedějte na položku.

Montáž

1. Položte výrobek na rovný a měkký povrch (Pozor: Tvrdé povrchy mohou vést k poškrábání výrobku!).
2. Montáž Umístěte položku, jak je znázorněno na obr. B-C.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplynou z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 527531_2504

CZ Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (Obr. A)

1 x Príručný stolík, rozložený (1-3)

1 x Montážny návod

Technické údaje

Rozmery: 34,5 x 30 x 50 cm (Š x H x V)



Maximálne zaťaženie: 5 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):
10/2025

Určené použitie

Výrobok je navrhnutý na použitie v interiéri. Výrobok nie je určený na komerčné použitie. Toto je jemný stôl.

UPOZORNENIE - Jemný stôl - Nesadajte si na výrobok

UPOZORNENIE - Jemný stôl - Nepokladajte ťažké predmety na tento výrobok; Zaťaženie max. 5 kg



Zaťažujte výrobok iba v strede.



Nikdy nestojte ani nesadajte si na výrobok.

Bezpečnostné pokyny



Ohrozenie života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



Riziko zranenia!

- Pred použitím výrobku dbajte na správnu stabilitu.
- Položte výrobok na rovný povrch.
- Výrobok smie byť používaný iba pod dohľadom dospelých a nesmie byť používaný ako hračka.
- Výrobok nie je určený ako lezecké alebo hracie zariadenie! Uistite sa, že sa osoby, najmä deti, neťahajú za výrobok alebo sa oň neopierajú. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok na prípadné poškodenia alebo opotrebenia. Pravidelne kontrolujte pevné usadenie všetkých skrutkových spojov! Výrobok smie byť používaný iba v bezchybnom stave!
- Nikdy nestojte ani nesadajte si na výrobok.

Montáž

1. Položte výrobok na rovný a mäkký povrch (Pozor: Tvrdé povrchy môžu spôsobiť poškriabanie výrobku!).
2. Montáž Umiestnite výrobok, ako je znázornené na obr. B-C.

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe.

Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 527531_2504

(SK) Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido del paquete (Fig. A)

1 x Mesita auxiliar, desmontada (1-3)

1 x Instrucciones de montaje

Datos técnicos

Dimensiones: 34,5 x 30 x 50 cm (L x F x A)



Máxima carga: 5 kg



Fecha de fabricación (mes/año):
10/2025

Uso previsto

El artículo está diseñado para uso en interiores. El artículo no está destinado para uso comercial. Esta es una mesa delicada.

ADVERTENCIA - Mesa delicada - No se sienta sobre el producto

ADVERTENCIA - Mesa delicada - No coloque objetos pesados sobre este producto; carga máxima 5 kg



Cargue el artículo solo en el centro.



No coloque ni se sienta nunca sobre el artículo.

Instrucciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- No deje nunca a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.



¡Peligro de lesiones!

- Asegúrese de la correcta estabilidad del artículo antes de su uso.
- Coloque el artículo sobre una superficie nivelada.
- El artículo solo debe ser utilizado bajo la supervisión de adultos y no como juguete.
- ¡El artículo no es un equipo de escalada ni un juguete! Asegúrese de que las personas, especialmente los niños, no se suban ni se apoyen en el artículo. El artículo puede volcarse.
- Revise el artículo antes de cada uso para detectar daños o desgastes. Controle regularmente el ajuste firme de todas las conexiones de tornillos. ¡El artículo solo debe usarse en condiciones impecables!
- No coloque ni se sienta nunca sobre el artículo.

Montaje

1. Coloque el artículo sobre una superficie plana y suave (Atención: ¡las superficies duras pueden rayar el artículo!).
2. Montar. Montar el artículo como se muestra en Fig. B-C.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como, p. ej., las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 527531_2504



Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredje part.

Leveringsomfang (Fig. A)

1 x Sidebord, adskilt (1-3)

1 x Samlevejledning

Tekniske data

Mål: 34,5 x 30 x 50 cm (B x D x H)



Maksimal belastning: 5 kg



Produktionsdato (Måned/År):
10/2025

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Artiklen er designet til brug indendørs. Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug. Dette er et fint bord.

ADVARSEL - Fint bord - Sæt dig ikke på produktet

ADVARSEL - Fint bord - Læg ikke tunge genstande på dette produkt; Belastning maks. 5 kg



Belast kun artiklen i midten.



Stil eller sæt dig aldrig på artiklen.

Sikkerhedsanvisninger



Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningssfare.



Risiko for skader!

- Vær opmærksom på den korrekte stabilitet, før du bruger artiklen.
- Placer artiklen på en jævn overflade.
- Artiklen må kun anvendes under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Artiklen er ikke et klatre- eller legeredskab! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker sig op ved artiklen eller læner sig op ad den. Artiklen kan vælte.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Kontrollér regelmæssigt, at alle skrueforbindelser sidder fast! Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Stil eller sæt dig aldrig på artiklen.

Montering

1. Placer artiklen på en flad og blød overflade (Bemærk: Hårde overflader kan føre til ridser på artiklen!).
2. Monter Monter artiklen som vist i Fig. B-C.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

IAN: 527531_2504

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garanti-perioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione (Fig. A)

1 x Tavolino, smontato (1-3)

1 x Istruzioni di montaggio

Dati tecnici

Dimensioni: 34,5 x 30 x 50 cm (L x P x A)



Carico massimo: 5 kg



Data di produzione (Mese/Anno):
10/2025

Uso conforme alle disposizioni

L'articolo è progettato per l'uso in ambienti interni. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.

Questo è un tavolo delicato.

AVVERTENZA - Tavolo delicato - Non sedersi sul prodotto

AVVERTENZA - Tavolo delicato - Non posizionare oggetti pesanti su questo prodotto; Carico max. 5 kg



Caricare l'articolo solo al centro.



Non posizionarsi né sedersi mai sull'articolo.

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di vita!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.



Pericolo di lesioni!

- Assicurarsi della corretta stabilità dell'articolo prima dell'uso.
- Posizionare l'articolo su una superficie piana.
- L'articolo deve essere utilizzato solo sotto la supervisione di adulti e non come giocattolo.
- L'articolo non è un attrezzo per arrampicarsi o un giocattolo! Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non si tirino su o si appoggino all'articolo. L'articolo può ribaltarsi.
- Verificare l'articolo prima di ogni utilizzo per eventuali danni o usura.
Controllare regolarmente il serraggio di tutte le connessioni a vite! L'articolo deve essere utilizzato solo in condizioni perfette!
- Non posizionarsi né sedersi mai sull'articolo.

Montaggio

1. Posizionare l'articolo su una superficie piana e morbida (Attenzione: le superfici dure possono causare graffi sull'articolo!).
2. Montare l'articolo come mostrato nelle Fig. B-C.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.

Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni.

* La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.

** La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 527531_2504

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@idl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@idl.ch

MT Assistenza Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@idl.com.mt

* si applica solo alla Svizzera/Malta

** si applica solo all'Italia

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Szállítási terjedelem (Ábra A)

1 x Oldalsó asztal, szétszerelve (1-3)

1 x Összeszerelési útmutató

Műszaki adatok

Méretek: 34,5 x 30 x 50 cm (sz x mé x ma)



Maximális terhelés: 5 kg



Gyártási dátum (hónap/év):
10/2025

Rendeltetésszerű használat

A cikk beltéri használatra lett tervezve. A cikk nem kereskedelmi használatra készült. Ez egy finom asztal.

FIGYELMEZTETÉS - Finom asztal - Ne üljön rá a termékre

FIGYELMEZTETÉS - Finom asztal - Ne helyezzen nehéz tárgyakat erre a termékre; Terhelés max. 5 kg



Csak középen terhelje a cikket.



Soha ne álljon vagy üljön a cikke.

Biztonsági utasítások



Életveszély!

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyerekeket a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.



Sérülésveszély!

- Használat előtt ügyeljen a cikk megfelelő stabilitására.
- Helyezze a cikket egy sík felületre.
- A cikket csak felnőttek felügyelete mellett szabad használni, és nem játékként.
- A cikk nem mászó- vagy játékszer! Győződjön meg arról, hogy személyek, különösen gyerekek, nem húzzák fel magukat a cikkekre vagy nem támaszkodnak rá. A cikk felborulhat.
- Ellenőrizze a cikket minden használat előtt sérülések vagy kopások szempontjából. Rendszeresen ellenőrizze az összes csavaros kötés szoros illeszkedését! A cikket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Soha ne álljon vagy üljön a cikkekre.

Összeszerelés

1. Helyezze a cikket egy sík és puha felületre (Figyelem: A kemény felületek megkarcolhatják a cikket!).
2. Összeszerelni Szerelje össze a cikket az ábrák B-C szerint.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termékek ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 527531_2504

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu



FR

Pensez à donner
ou recycler.



ou



ou



Association

Magasin

Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



FR



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



10/2025

Delta-Sport-Nr.: BT-17030

08.12.2025 / AM 11:06

IAN 527531_2504

8